

DENISA PROŠKOVÁ, ILUSTROVAL DRAHOMÍR TRŠŤAN

KDOPAK BY SE ŠKOLY BÁL

WHO WOULD BE AFRAID OF SCHOOL



DENISA PROŠKOVÁ, ILLUSTROVAL DRAHOMÍR TRŠŤAN

KDOPAK BY SE ŠKOLY BÁL

WHO WOULD BE AFRAID
OF SCHOOL



Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována ani šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude trestně stíháno.

Denisa Prošková

WHO WOULD BE AFRAID OF SCHOOL
KDO PAK BY SE ŠKOLY BÁL

TIRÁŽ TIŠTĚNÉ PUBLIKACE:

Vydala Grada Publishing, a.s.
U Průhonu 22, 170 00 Praha 7
tel.: +420 234 264 401, fax: +420 234 264 400
www.grada.cz
jako svou 5582. publikaci

Ilustrace Drahomír Trst'án
Překlad a textová spolupráce Kateřina Klabanová
Odpovědná redaktorka Helena Varšavská
Sazba a zlom Antonín Plicka
Zpracování obálky Antonín Plicka
Počet stran 72
Vydání 1., 2014

Vytiskla tiskárna FINIDR s.r.o. Český Těšín

© Grada Publishing, a.s., 2014
Cover Illustration © Drahomír Trst'án

ISBN 978-80-247-4501-5

ELEKTRONICKÉ PUBLIKACE:

ISBN 978-80-247-9335-1 (ve formátu PDF)
ISBN 978-80-247-9336-8 (ve formátu EPUB)

OBSAH

Předmluva	7
Carlie and Paulie	8
Kája a Pája	9
Cunning Foxes	10
Mazaní jako lišky	11
We're not going to dress the same to school	12
Proč nebudeme chodit do školy stejně oblečení	13
Miss Claire	14
Slečna Klára	15
To look forward, or not to?	16
Těšit se, nebo netěšit?	17
Breakfast and getting ready	18
Snídaně a příprava	19
We don't sit together	20
Proč spolu nesedíme	21
Mystery of boys' loos	22
Tajemství klučičích záchodků	23
Big disappointment	24
Velké zklamání	25
Which way to school	26
Kudy se jde do školy	27
Mum is not sure yet	28
Proč si není maminka jistá	29
Forgetting my promises	30
Jak jsem zapomněla na svoje sliby	31

Paulie saved me from being flattened	32
Díky Pájovi ze mě není placička	33
Paulie forgot his promises, too	34
Jak zapomněl na svoje sliby Pája	35
Mum was furious	36
Maminka se moc zlobila	37
Dad was even more furious	38
Táta se zlobil ještě víc	39
Left hand, right hand	40
Levá ruka, pravá ruka	41
PE	42
Tělocvik	43
English teacher	44
Učitel angličtiny	45
Mr. and Mrs. Janitor	46
Pan školník a paní školníková	47
Our school canteen	48
Školní jídelna	49
Our class picture	50
Fotografie naší třídy	51
The last school day	52
Poslední den ve škole	53
Dad is the wisest man in the world	54
Táta je nejmoudřejší na světě!	55
Slovníček	57

PŘEDMLUVA

Další knížka z edice *První čtení v angličtině* vypráví o drobných trampotách Káji a Páji – dvojčat, která právě jdou do první třídy. Na jejich příhodách si můžeš procvičit svoji znalost anglického jazyka. V každé kapitole je hned vedle textu v angličtině uveden český překlad. Všechna slovíčka, která se v textu vyskytují, najdeš v přehledném abecedním slovníčku na konci knihy, ve kterém je vedle českého významu vždy uveden i přepis výslovnosti. Ke správné výslovnosti ti poslouží následující malý návod.

Nejdřív si zapamatuj, že **h, k, p, t** musíš hezky vydechnout, **b, d, g, v, z** musí i na konci slabik a slov znít jako b, d, g, v, z, při **ð** musíš dát jazyk mezi zuby a při **θ** také, ale jen ho vydechneš, při **æ** musíš roztáhnout pusku a při **w** ji zase musíš našpulit, při **r** musíš zatáhnout jazyk dozadu, aby nedrnčel, a při **ŋ** musíš polknout po n g. Před čím je ´, tam dáš důraz, za čím je :, to vyslovíš dlouze a ə, to je, jako když nevíš, jak dál ...

Kája s Pájou ti přejí hodně radosti z nových jazykových znalostí!